

M 55.502
3 0

M 4870-624
7841398

სულხან ცინცაძე

გაქვეყნებულია
საქართველოში

ქრისტენა სიმღერა

კინოფილმიდან „ჭრიჭინა“
— მაღალი ხმისათვის ფ-პიანოს თანხლებით —

— სულხან ცინცაძე —

песня стрекозы

— ИЗ КИНОФИЛЬМА „СТРЕКОЗА“ —
— ДЛЯ ВЫСОКОГО ГОЛОСА В СОПРОВОЖДЕНИИ Ф-ПИАНО —

საქართველოს სსრ მუსიკალური ფონდი

თ ბ ი ლ ი ს ი

Музыкальный фонд Грузинской ССР

19 Т б и л и ს ი 55

ჭრიჭინას სიმღერა

მუს. ს. ცინცაძისა
ტექსტი მ. ბარათაშვილისა
რუს. თარგმანი ნ. ნადირაძისა

ПЕСНЯ СТРЕКОЗЫ

Муз. С. ЦИНЦАДЗЕ
Текст М. БАРАТАШВИЛИ
Перевод Н. НАДИРАДЗЕ

Allegro scherzando

Piano

mf

1. მშვე - ნი - ერ - მა	მა - ის - მა	გუ - ლი	გა - მი -
2. ყვა - ვილ - ნა - ირს	გავ - ყვე - ბი	მი - ლი -	მი - ან
1. Чуд - ный май, же - лан - ный май,		Ты	от - ра - ду
2. Сре - ди роз от - ра - да мне,		В серд - це	ра - дость

ბა - ლი - სა .	სურ - ნე - ლე - ბამ	და - მა - თნო
ვარ - ლე - ბი	მზის სხი - ვებ - თან	დავ - ნვე - ბი
серд - цу дай .	Го - лу - бе - ю -	щий про - стор
без гра - ниц .	За - сы - па - ю	при лу - не ,



ქართული
სახელმწიფო

M 55.502
30

ვარ - ღის ი - ა - სამ - ნი - სამ .
ტო - რი - ღის თან ჟ - ზე - ბი
А - ро - ма - том на - по - ён .
Про - сы - па - юсь пе - ньем птиц .

ეს რა ტყე-ლი ხმე-ბი - ა რა წარმ-ტა - ცი ხმე - ბი - ა
ბე - ჟუ - რე - ბი უი - ვი - ან რამ-ჭიკ-ჭი - კა მერ-ცხელ-მა
О - то - всю - ду пе - сен хор, Див - ных зву - ков пе - ре - звон
Пес - ни лас - то - чек зве - нят, Птич - ки в воз - ду - хе па - рят ,

ი - ა - ღის - ნი ბუღ-ბუ-ღი ერთ ურთხმეს-ჭი - ბრე-ბი - ან!
სად ფრინ-ველ-თა ღიხი - ნი - ა იქ მომ-ღხე-ნი მე - ცა ვარ!
Со - ло - вьи по - ют в са - дах, У - то - па - ю - щих в цве - тах .
Всю - ду ра - дость ждёт ме - ня, Там, где пес - ня - там и я!

ქ. ჯანაშვილის სახ. სამ.
ახალ სახელმწიფო
სახელმწიფო
ბიბლიოთეკა



ა - ბა ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ - ღა,
 ა - ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე - ლა,

pp *f*

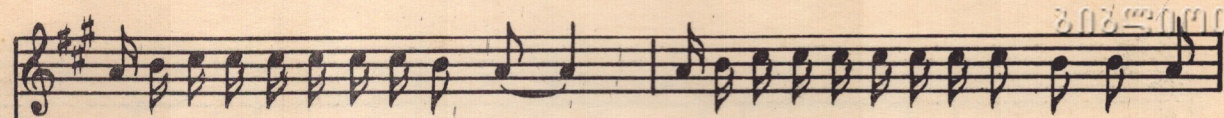


ა - ბა ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღა, ა - ბა ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღა.
 ა - ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლა, ა - ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლა.



მ!
 ო!

ა - ბა ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ-ღი ღუ - ღა,
 ა - ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე - ლა,



ა-ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლა,
А-ба де-ли де-ли де-ли де-ла,

ა-ბა დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლი დე-ლა-
А-ба де-ли де-ли де-ли де-ли де-ла-






ა - ბა ღუგუღი ღუგუღი ღუ - ლა , ა - ბა ღუ - ღი ღუ - ლი ღუ - ღი ღუ - ლა ,
 А - ба де - ли де - ли де - ли де - ла , А - ба де - ли де - ли де - ли де - ла ,



ა - ბა ღუ - ლი ღუ - ლი ღუ - ლი ღუ - ლი ღუ - ლა - ო !
 А - ба де - ли де - ли де - ли де - ли де - ла - о !



ა-ბა ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი , ა-ბა ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი ,
А-ба де-ли де-ли де-ли де-ла , А-ба де-ли де-ли де-ли де-ла ,

ა-ბა ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი ლაღი-ლა-ო! ა!
А-ба де-ли де-ли де-ли де-ли де-ла-о! А!

ფასი 1 ლაზ. 20 ლაზ.
Цена 1 руб. 20 коп.

7 69/12



რედაქტორი შ. აზმაიპარაშვილი
Редактор Ш. Азмайпарашвили

ტექნ. ხელმძღვ. პ. შიჩიხაძე
Тех. рук. П. Ширяпов

Подписано к печати 31/VIII-54 г. Формат бумаги 62X84. Колич. форм 1
Заказ 949. Тираж. 6000. УЭ 15156. г. Тбилиси, тип. „Заря Востока“, пр. Руставели, 42.